

B1*

Si rendono disponibili edizione diplomatica ed edizione diplomatico-interpretativa relative alle porzioni B e C (riferimenti numerici 25-27, 32-40, 44-53; 3], 7]) dell'edizione Grosjean 1977, inerenti all'Europa centro-orientale.



- letto 112 volte

Edizione diplomatica

Si riproduce parte delle porzioni B e C (riferimenti numerici 25-27, 32-40, 44-53; 3], 7]) dell'edizione Grosjean 1977.



B1* (25-27, 32-40, 44-53; 3], 7])

25 s(an)c(t)a marja

26 pollonja

27 ciutat d(e) leo

3] EVROPA

32 Iaurjm

33 Insula d(e) Iaurjm que de magna
amaro(n)

34 albargala
enesta ciutat asta le rey de ungrja

35 buda

36 Insula buda

37 ragatos

38 baohe

39 remisuar

40 Ins[ul]a d(e) s[ermon]a*

44 cast(ro) pere

45 uuardine

46 mons epirus

47 posga

48 casina

49 elca

50 bosna

7] BVLGARIA

51 [ni]cordo

52 deina

53 dinogo

Image not found
https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/Abraham_B2_compressed_0.jpg



Image not found
<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/B%20legg.jpg>



* Le porzioni testuali tra parentesi quadre sono rese sulla scorta della lettura di Buchon (1839: 79, 85).

- letto 134 volte

Edizione diplomatico-interpretativa

Si riproduce parte delle porzioni B e C (riferimenti numerici 25-27, 32-40, 44-53; 3], 7]) dell'edizione Grosjean 1977.



B1* (25-27, 32-40, 44-53; 3], 7])

25 s(an)c(t)a marja	25 Sancta Maria
26 pollonja	26 Pollonia
27 ciutat d(e) leo	27 Ciutat de Leó
3] EVROPA	3] EUROPA
32 Iaurjm	32 Jaurim
33 Insula d(e) Iaurjm que de magna amaro(n)	33 Insula de Jaurim que de magna Amaron
34 albargala enesta ciutat asta le rey de ungrja	34 Albargala En esta ciutat astà le rey de Ungria
35 buda	35 Buda
36 Insula buda	36 Insula Buda
37 ragatos	37 Ragatos
38 baohe	38 Baohe
39 remisuar	39 Remisvar
40 Ins[ul]a d(e) s[ermon]a*	40 Insula de Sermona
44 cast(ro) pere	44 Castro Pere
45 uuardine	45 Vuardine
46 mons epirus	46 Mons Epirus
47 posga	47 Posga
48 casina	48 Casina
49 elca	49 Elca
50 bosna	50 Bosna
7] BVLGARIA	7] BULGÀRIA
51 [ni]cordo	51 Nicordo
52 deina	52 Deina
53 dinogo	53 Dinogo

* Le porzioni testuali tra parentesi quadre sono rese sulla scorta della lettura di Buchon (1839: 79, 85).

- letto 60 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911
CF 80209930587 PI 02133771002

Source URL: <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/b1-3>